UNIVERSITETET I BERGEN
Institutt for fremmedspråk (IF)

Innkalling og saksliste til programstyremøte i arabisk

Dato: 09.12.2022
Tid: 10:00 – 12:00
Sted: «Boksamlingen», rom 238, HF-bygget.

08/22 Godkjenning av saksliste

09/22 Godkjenning av referat fra programstyremøtet den 16. mars

10/22 Orientering om:

1. UUI-sak *20/22 Eventuelt* og www.studocu.com og fare for brudd på åndsverklov (forelesninger, oppgaver etc.).

2. Orientering om tidligere vedtak som vil bli meldt inn til fakultetet (vedlegg)

   a) Vedtak om å fjerne krav til obligatorisk oppmøte
   b) Vedtak om innføring av krav til forkunnskaper som ble meldt inn H21, men senere bestemt utsatt og med virkning fra og med H23.

3. Åpen dag 2023 den 13. mars

4. Minner om Kvalitetssystemet ved UiB og krav til innsending av egenvurderinger og 3-årig emneevalueringer for 2022. Disse vil bli behandlet i styret som sak i første programstyremøte 2023.

11/22 Møtedatoer for våren 2023

Forslag til møtedatoer:

- Fredag 3. februar
- Fredag 3. juni

12/22 Rapport fra studiekvalitetskomiteen

Studiekvalitetskomiteen ved Det humanistiske fakultetet har anbefalte å ikke re-akkreditere BAHF-ARAB i programmets nåværende form. Fagkoordinator har allerede sendt inn en kort merknad til anbefalingen. Den 13. desember skal anbefalingen fra studiekvalitetskomiteen opp som vedtakssak i fakultetsstyret (S 72/22).

UNIVERSITETET I BERGEN
Institutt for fremmedspråk (IF)

I innkallingen ligger det forslag til styret om å ta saken til etterretning og godkjenne anbefalingen fra studiekvalitetskomiteen. I sakspapiret redegjør man for følgende: «Fakultetsledelsen vil gå i dialog med Institutt for fremmedspråk og fagmiljøet i arabisk om konsekvensen av studiekvalitetskomiteens anbefaling om å ikke reakkreditere.»

1. Hvordan forholder styret seg til rapporten?
2. Hvilken handlingsplan/strategi vil styret vedta?

13/22 Valg av nye ekstern fagfelle

Nora Sunniva Eggen har avtale om å være vår eksterne fagfelle frem til og med årsskiftet. Hvordan vil styre gå frem med enten å 1) forlenge avtale eller 2) inngå ny avtale med en annen ekstern fagfelle?

14/22 Forslag til endringer i emnebeskrivelser

ARA115

Emneansvarlig foreslår å gjøre en endring under «Obligatoriske undervisningsaktiviteter»:

«Studentene skriver semesteroppgave om arabisk språkvitenskap og dialektologi. Vi har to timer forelesninger i uken og en pensumliste med bøker og artikler som studentene må lese for å velge tema til semesteroppgaven. De får en liste med forslag til tema, men kan også velge andre tema de er interessert i. Jeg vil at hver student presenterer et av temaene på listen slik at de har en ide om hva pensum tekstene referer til/skriver om. Etterpå velger hver student seg et tema som ikke er det samme som han/hun tidligere har presentert i plenum. Dette skal være i tillegg til en muntlig prøve i MSA og egyptisk dialekt: «presentasjon av eitt av pensumemna med utgangspunkt frå pensumtekstane i MSA» osv.»

15/22 Ymse

Styremedlem kan legge frem saker i møtet under «Ymse» som ikke har blitt meldt inn før utsending av innkalling med saksliste.

RGB – 07.12.2022

Endringsrapport for emne ARA113

Stadiuminfo:	Utkast (S1)
Sist endret:	07.12.2022 Robert Graff Bakkevold (rba039)
Opprettet i EpN:	Nei

	Gammel verdi (S0, Importert fra FS)	Ny verdi (S1, Utkast)

Generelt

Emnekodeforslag	ARA113	ARA113
Tilknyttede campuser	UIB	UIB
Studienivå	Grunnleggende emner, nivå I (100)	Grunnleggende emner, nivå I (100)
Administrativt sted	184.11.20.00 Institutt for fremmedspråk	184.11.20.00 Institutt for fremmedspråk
Studieansvarlig sted	184.11.20.00 Institutt for fremmedspråk	184.11.20.00 Institutt for fremmedspråk
Vekting	15.0	15.0
Vektingstype	Studiepoeng	Studiepoeng
Navn - bokmål	Grunnkurs i moderne standardarabisk III	Grunnkurs i moderne standardarabisk III
Navn - nynorsk	Grunnkurs i moderne standardarabisk III	Grunnkurs i moderne standardarabisk III
Navn - engelsk	Basic Course in Modern Standard Arabic III	Basic Course in Modern Standard Arabic III
Første undervisningstermin	2014 VÅR	2014 VÅR
Siste undervisningstermin	Ikke valgt	Ikke valgt
Første eksamenstermin	2014 VÅR	2014 VÅR
Siste eksamenstermin	Ikke valgt	Ikke valgt
Språk	Arabisk, Engelsk, Norsk	Arabisk, Engelsk, Norsk
Fleksibel finansiering	Nei	Nei
Studierettkrav	Nei	Nei

Rapportering

Fag sortering	ARABISK Arabisk	ARABISK Arabisk
Studieprogram rapportering	BAHF-ARAB Bachelorprogram i arabisk	BAHF-ARAB Bachelorprogram i arabisk
! **Tilknyttede studieprogram**	BAHF-ARAB Bachelorprogram i arabisk INTL-PSYK Internasjonale studenter - Det psykologiske fakultet INTL-JUS Internasjonale studenter - Det juridiske fakultet INTL-MN Internasjonale studenter - Det matematisk-naturvitenskapelige	Ikke valgt

	fakultet INTL-HF Internasjonale studenter - Det humanistiske fakultet INTL-KMD Internasjonale studenter - Fakultet for kunst, musikk og design INTL-MED Internasjonale studenter - Det medisinske fakultet INTL-SV Internasjonale studenter - Det samfunnsvitenskapelige fakultet	

Vurdering

Oppgave/avhandling	Nei	Nei
Endringsønsker for vurderinger	-	-

Undervisning

Etteranmelding	Direktepåmelding via StudentWeb	Direktepåmelding via StudentWeb
Påmelding	Direktepåmelding via StudentWeb	Direktepåmelding via StudentWeb
Fjernund.status	Nei	Nei
! **Administrativt ansvarlig**	Robert Graff Bakkevold (30.07.2020 -)	-
! **Emneansvarlig**	Esmira Yaqub Nahri (01.01.2021 -)	-
! **Fagpersonweb - tilgang**	Esmira Yaqub Nahri (03.10.2019 -)	-
Plagiatansvarlig	-	-

StudentWeb

Enkeltemneopptak i Studentweb	Nei	Nei
Merknad Studentweb	-	-
Merknad Studentweb - nynorsk	-	-
Merknad Studentweb - engelsk	-	-

Emneinfo

Studiepoeng, omfang:

Nynorsk:

15

Studienivå (studiesyklus):
Nynorsk:
Bachelor

Undervisningsspråk:
Nynorsk:
Norsk eller engelsk

Undervisningssemester:
Nynorsk:
Haust

Undervisningssted:
Nynorsk:
Bergen

Mål og innhold:
Nynorsk:
Emnet har som mål å halde fram å gi grunnopplæringa i moderne standardarabisk. I tillegg gir emnet oversyn over moderne arabisk litteraturhistorie.
Studentane vidareutviklar uttale og lese- og skriveferdigheiter. Studentane held fram med å tileigne seg grunntrekka i moderne arabisk grammatikk. Studentane vidareutviklar evna til å kommunisere på arabisk om daglegdagse tema og meir abstrakte samfunnsrelaterte tema. Studentane vidareutviklar strategiar for å gjenkjenne lingvistiske mønster, utrykk, setningar og tekstar frå forskjellige sjangrar.
ARA113 byggjer på ARA112, og er ein obligatorisk del av spesialiseringa i arabisk. Emnet skal formidle forståing for arabisk morfologi, syntaks, moderne arabisk litteraturhistorie og arabisk kultur og samfunn.
Innhald: Studiet tar opp tema som grunntrekka i moderne arabisk grammatikk, arabisk litteraturhistorie og kultur generelt.

Læringsutbytte:
Nynorsk:
Studenten skal ved avslutta emne ha følgjande læringsutbytte definert i kunnskap, ferdigheiter og generell kompetanse:

Kunnskap
- Studenten har eit ordforråd på ca. 2000 ord.
- Studenten har oversikt over hovudemna i arabisk grammatikk.

- Studenten har grunnleggjande innsikt i arabisk litteraturhistorie.

Ferdigheiter
- Studenten kan lese, omsetje og gjengi innhaldet i tilpassa autentiske tekstar i ulike sjangrar ved hjelp av ordbok.
- Studenten kan omsetje nivåtilpassa tekstar frå norsk til arabisk.
- Studenten kan meistre bruk av språkvitskapelege omgrep på norsk
- Studentane kan delta i samtalar om kjende tema i normalt tempo på moderne standard arabisk (MSA).
- Studenten har kunnskap om arabiske media, til dømes nettaviser.
- Studenten kan orientere seg på arabiskspråklege internettsider og hente ut nødvendig informasjon derifrå.
- Studentane kan trekke ut informasjon frå ukjente tekstar og frå munnleg kommunikasjon i tema som er relatert til dagligliv, studie, reise og andre samfunnsrelevante tema.

Generell kompetanse
- Studenten har eit solid grunnlag i arabisk grammatikk på middelnivå.
- Studenten har kjennskap til daglegliv, skikkar, sedvanar og andre kulturrelaterte tema.
- Studenten har kjennskap til utviklinga av moderne arabisk litteratur

Krav til forkunnskaper:
Nynorsk:
Ingen formelle kravStudentar må ha fullført ARA111 og ARA112.

Anbefalte forkunnskaper:
Nynorsk:
For å kunne gjennomføre dette emnet må ein ha gode lesekunnskapar i engelsk og god skriftleg dugleik i norsk. Det blir tilrådd at studentar har førekunnskapar som svarar til ARA112.

Studiepoengsreduksjon:
Nynorsk:
På grunn av fagleg overlapp blir studiepoenguttellinga for ARA113 redusert med 10 studiepoeng om det blir kombinert med ARA103.

Krav til studierett:
Nynorsk:
Emnet er ope for alle med studierett ved Universitetet i Bergen.

Arbeids- og undervisningsformer:

Nynorsk:

Det blir normalt gitt tre dobbeltimar førelesning i veka i tolv veker. Til saman vil talet på kontakttimar bli om lag 72. Fire av timane er førelesningar i arabisk litteraturhistorie.

Undervisinga blir gitt i form av førelesingar, gruppeundervising og munnlege og skiftlege øvingar knytt til læreboka og digitale kjelder.

Det blir forventa at studentane deltar aktivt i undervisninga og bruker ca. 2-4 timar per dag på sjølvstudium.

Om det melder seg færre enn fem studentar til eit emne, kan undervisningstilbodet bli tilpassa studenttalet. Studentane vil i så fall bli informerte om det alternative undervisningsopplegget ved semesterstart og før semesterregistreringsfristen 1. februar/1. september.

Obligatorisk undervisningsaktivitet:

Nynorsk:

Oppmøte: Det blir kravd at studentane deltek på minimum 27 av 36 førelesingar/øvingar for å få gå opp til vurdering i emnet.

Obligatoriske arbeidskrav: Studentane skal levere to skriftlege øvingsoppgåver knytt til leksjonane i læreboka. Studentane skal også gjennomføre ei munnleg prøve som inkluderer:

- presentasjon av eitt av pensumemna (det kan også vere eit valgt tema).
- høgtlesing av ein av pensumtekstane.
- kunne svare på grammatiske spørsmål frå teksten.

Faglærar på emnet utarbeider fleire tema knytt til pensumtekstane og andre samfunnsrelevante område som studentane kan velje frå i arbeidet med sin presentasjon.

Både øvingsoppgåver og munnleg presentasjon vert vurdert til godkjent/ikkje godkjent.

I samsvar med UiB sitt grads- og studiereglement har studentane høve til å få eit nytt forsøk per skriftlege oppgåve, om ei eller fleire av dei ikkje vart godkjent ved fyrste innlevering. Då har studenten 48 timar på seg til å levere inn sitt andre forsøk. Studenten får berre eit forsøk til å ta den munnlege prøva.

Godkjenninga av obligatoriske arbeidskrav er gyldig i undervisningssemesteret og det påfølgjande semesteret. Alle obligatoriske arbeidskrav må vere bestått i same semester.

Vurderingsformer:

Nynorsk:

Skriftleg skoleeksamen på fire timar. Eksamenen vil innehalde både teoretiske og praktiske oppgåver.

Begge komponentane må vere bestått for at emnet skal vere bestått.

Hjelpemiddel til eksamen:

Nynorsk:

Ordbok: Hans Wehr, Arabic-English Dictionary.

Karakterskala:
Nynorsk:
Det blir nytta gradert karakterskala frå A til F, der F er stryk.

Vurderingssemester:
Nynorsk:
Vurdering skjer i same semester som undervisningssemesteret. Det er òg vurdering tidleg i det påfølgjande semesteret for studentar med gyldig godkjenning av obligatoriske arbeidskrav.

Litteraturliste:
Nynorsk:
Lærebøker og digitale ressursar tilpassa kursopplegget. Cirka 160 sider frå læreboka i tillegg til digitale og elektroniske kjelder.
Litteraturlista vil vere klar innan 1.juni for haustsemesteret og 1.desember for vårsemesteret.

Emneevaluering:
Nynorsk:
Emneevalueringar vert gjennomførte i tråd med UiB sitt kvalitetssikringssystem.

Programansvarlig:
Nynorsk:
Programstyret har ansvar for fagleg innhald og oppbygging av studiet og for kvaliteten på studieprogrammet og alle emna der.

Emneansvarlig:
Nynorsk:
Programstyret for arabisk.

Administrativt ansvarlig:
Nynorsk:
Det humanistiske fakultet ved Institutt for framandspråk har det administrative ansvaret for emnet og studieprogrammet.

Kontaktinformasjon:

Nynorsk:

Studierettleiar: studierettleiar.if@uib.no

Eksamensadministrasjon: eksamen.if@uib.no

Endringsrapport for emne ARA115

Stadiuminfo:	Utkast (S1)
Sist endret:	07.12.2022 Robert Graff Bakkevold (rba039)
Opprettet i EpN:	Nei

	Gammel verdi (S0, Importert fra FS)	Ny verdi (S1, Utkast)

Generelt

Emnekodeforslag	ARA115	ARA115
Tilknyttede campuser	UIB	UIB
Studienivå	Grunnleggende emner, nivå I (100)	Grunnleggende emner, nivå I (100)
Administrativt sted	184.11.20.00 Institutt for fremmedspråk	184.11.20.00 Institutt for fremmedspråk
Studieansvarlig sted	184.11.20.00 Institutt for fremmedspråk	184.11.20.00 Institutt for fremmedspråk
Vekting	15.0	15.0
Vektingstype	Studiepoeng	Studiepoeng
Navn - bokmål	Innføring i arabisk språkvitenskap og dialektologi	Innføring i arabisk språkvitenskap og dialektologi
Navn - nynorsk	Innføring i arabisk språkvitskap og dialektologi	Innføring i arabisk språkvitskap og dialektologi
Navn - engelsk	Introduction to Arabic Linguistics and Dialectology	Introduction to Arabic Linguistics and Dialectology
Første undervisningstermin	2014 HØST	2014 HØST
Siste undervisningstermin	Ikke valgt	Ikke valgt
Første eksamenstermin	2014 HØST	2014 HØST
Siste eksamenstermin	Ikke valgt	Ikke valgt
Språk	Arabisk, Engelsk, Norsk	Arabisk, Engelsk, Norsk
Fleksibel finansiering	Nei	Nei
Studierettkrav	Nei	Nei

Rapportering

Fag sortering	ARABISK Arabisk	ARABISK Arabisk
Studieprogram rapportering	BAHF-ARAB Bachelorprogram i arabisk	BAHF-ARAB Bachelorprogram i arabisk
! **Tilknyttede studieprogram**	BAHF-ARAB Bachelorprogram i arabisk INTL-KMD Internasjonale studenter - Fakultet for kunst, musikk og design INTL-PSYK Internasjonale studenter - Det psykologiske fakultet INTL-JUS Internasjonale studenter - Det juridiske fakultet	Ikke valgt

	INTL-MN Internasjonale studenter - Det matematisk-naturvitenskapelige fakultet INTL-SV Internasjonale studenter - Det samfunnsvitenskapelige fakultet INTL-MED Internasjonale studenter - Det medisinske fakultet INTL-HF Internasjonale studenter - Det humanistiske fakultet	

Vurdering

Oppgave/avhandling	Nei	Nei
Endringsønsker for vurderinger	-	-

Undervisning

Etteranmelding	Direktepåmelding via StudentWeb	Direktepåmelding via StudentWeb
Påmelding	Direktepåmelding via StudentWeb	Direktepåmelding via StudentWeb
Fjernund.status	Nei	Nei
! **Administrativt ansvarlig**	Robert Graff Bakkevold (30.07.2020 -)	-
! **Emneansvarlig**	Ludmila Ivanova Torlakova (01.01.2021 -)	-
! **Fagpersonweb - tilgang**	Ludmila Ivanova Torlakova (03.10.2019 -)	-
! **Plagiatansvarlig**	Anne Hestnes (01.01.2022 -)	-

StudentWeb

Enkeltemneopptak i Studentweb	Nei	Nei
Merknad Studentweb	-	-
Merknad Studentweb - nynorsk	-	-
Merknad Studentweb - engelsk	-	-

Emneinfo

Studiepoeng, omfang:

Nynorsk:

15

Studienivå (studiesyklus):
Nynorsk:
Bachelor

Undervisningsspråk:
Nynorsk:
Norsk eller engelsk.

Undervisningssemester:
Nynorsk:
Haust.

Undervisningssted:
Nynorsk:
Bergen

Mål og innhold:
Nynorsk:
ARA115 har som mål å introdusere studentane for problemstillingar og metodar i arabisk språkvitskap.
Emnet hjelper studentane å skaffe seg eit solid grunnlag i ein arabisk dialekt (til dømes dialekt i Kairo eller Bagdad).
Emnet skal formidle forståing for språksituasjonen i dei arabisktalande landa, og måtane å løyse problema som oppstår mellom MSA og dialekt.
Emnet tar opp MSAs og dialektenes bruksområder og diskusjon om dialektenes sosiolingvistiske betyding.
Emnet er ein obligatorisk del av spesialiseringa i arabisk.

Læringsutbytte:
Nynorsk:
Studenten skal ved avslutta emne ha følgjande læringsutbytte definert i kunnskap, ferdigheiter og generell kompetanse:

Kunnskap
- Studenten har oversikt over alle hovudemne i arabisk språkvitskap og sosiolingvistikk.
- Studenten har grunnleggande innsikt i ei arabisk dialekt.

Ferdigheiter

- Studenten opparbeider seg tilstrekkelege ferdigheiter til å kunne ta for seg problemstillingar og metodar i arabisk språkvitskap.
- Studenten kan grunnleggande grammatikk av ei arabisk dialekt.
- Studenten kan forstå, omsetje og gjengi innhaldet i tilpassa autentiske tekstar på dialekt.
- Studenten kan analysere morfologisk og syntaktisk tilpasse autentiske tekstar på dialekt, og samanlikne dei med MSA tekstar.
- Studenten er i stand til å føre ein enkel samtale på ei arabisk dialekt.
- Studenten kan skrive eit sjølvstendig arbeid som formulerer, presenterer og analyserer relevante problemstillingar.
- Studenten kan bruke og reflektere over aktuell vitskapeleg litteratur
- Studenten kan transkribere både MSA og dialekt.

Generell kompetanse
- Studenten har eit solid grunnlag i ei arabisk dialekt.
- Studenten har kjennskap til problemstillingar og metodar i arabisk språkvitskap.

Krav til forkunnskaper:

Nynorsk:

Ingen formelle kravStudentar må ha fullført ARA111 og ARA112.

Anbefalte forkunnskaper:

Nynorsk:

For å kunne gjennomføre dette emnet må ein ha gode lesekunnskapar i engelsk og god skriftleg dugleik i norsk. All undervisninga bygger på ARA112 og ARA113 og føreset gode kunnskapar i arabisk språk og grammatikk.

Studiepoengsreduksjon:

Nynorsk:

På grunn av fagleg overlapp blir studiepoengutteljinga for ARA115 redusert med 10 studiepoeng om det blir kombinert med ARA105.

Krav til studierett:

Nynorsk:

Emnet er ope for alle med studierett ved Universitetet i Bergen.

Arbeids- og undervisningsformer:
Nynorsk:
Det blir normalt gitt tre dobbeltimar førelesning i veka i tolv veker.
Til saman vil talet på kontakttimar bli om lag 72.

Emnet har tre komponentar:
Komponent 1, omlag 2 timar i veka, inneheld førelesingar i arabisk språkvitskap og dialektologi.
Komponent 2, om lag 2 timar i veka, inneheld ei innføring i ei arabisk dialekt (til dømes dialekta i Kairo eller Bagdad).
Komponent 3, om lag 2 timar i veka, inneheld munnleg standardarabisk og dialekt.
Undervisinga blir gitt i form av førelesingar, gruppeundervising og munnlege og skiftlege øvingar knytt til lærebøkene og digitale kjelder.

Det blir forventa at studentane deltar aktivt i undervisninga og bruker ca. 2-4 timar kvar dag på sjølvstudium.

Om det melder seg færre enn fem studentar til eit emne, kan undervisingstilbodet bli tilpassa studenttalet. Studentane vil i så fall bli informerte om det alternative undervisingsopplegget ved semesterstart og før semesterregistreringsfristen 1. februar/1. september.

Obligatorisk undervisningsaktivitet:
Nynorsk:
Det er obligatorisk å møte opp til minimum 29 av 36 førelesingar/øvingar.
Studentane skal gjennomføre ei munnleg prøve som inkluderer:
•presentasjon av eitt av pensumemna med utgangspunkt frå pensumtekstane i MSA
•å lese høgt frå Kullu Tamam og oversette eit kort utdrag
•gi kort grammatisk kommentar til understreka ord i teksten
•oversetting av teksten i dialekt til MSA med korte kommentarar.
Studenten får berre eitt forsøk til å ta den munnlege prøva. Den munnlege prøva vert vurdert til godkjent/ikkje godkjent.
I tillegg er det obligatorisk å levere eit utkast på **minimum 500 ord** av oppgåva til rettleiing, og å møte til ei rettleiing i løpet av semesteret.
Alle obligatoriske arbeidskrav må vere bestått i same semester. Godkjenninga av obligatoriske arbeidskrav er gyldig i undervisningssemesteret og det påfølgjande semesteret.

Vurderingsformer:
Nynorsk:
Vurderingsforma i emnet er ei rettleidd skriftleg oppgåve på mellom 2500 og 3000 ord.

Hjelpemiddel til eksamen:

Nynorsk:

I arbeidet med semesteroppgåva er alle hjelpemiddel tillatne.

Karakterskala:

Nynorsk:

Det blir nytta gradert karakterskala frå A til F, der F er stryk.

Vurderingssemester:

Nynorsk:

Haust. Det er òg vurdering tidleg i vårsemesteret for studentar med gyldig godkjenning av obligatoriske arbeidskrav.

Litteraturliste:

Nynorsk:

Lærebøker, digitale ressursar og lærematerialе tilpassa kursopplegget. Cirka 260 sider frå læreboka i tillegg til digitale og elektroniske kjelder.

Litteraturlista vil vere klar innan 1.juni for haustsemesteret og 1.desember for vårsemesteret.

Emneevaluering:

Nynorsk:

Emneevalueringar vert gjennomførte i tråd med UiB sitt kvalitetssikringssystem.

Programansvarlig:

Nynorsk:

Programstyret har ansvar for fagleg innhald og oppbygging av studiet og for kvaliteten på studieprogrammet og alle emna der.

Emneansvarlig:

Nynorsk:

Programstyret for arabisk.

Administrativt ansvarlig:

Nynorsk:

Det humanistiske fakultet ved Institutt for framandspråk har det administrative ansvaret for emnet og studieprogrammet.

Kontaktinformasjon:

Nynorsk:

Studierettleiar: studierettleiar@if.uib.no Eksamensadministrasjon: eksamen@if.uib.no

Endringsrapport for emne ARA100

Stadiuminfo:	Klar for kvalitetssikring (S1)
Sist endret:	07.12.2022 Robert Graff Bakkevold (rba039)
Opprettet i EpN:	Nei

	Gammel verdi (S0, Importert fra FS)	Ny verdi (S1, Utkast)

Generelt

Emnekodeforslag	ARA100	ARA100
Tilknyttede campuser	UIB	UIB
Studienivå	Grunnleggende emner, nivå I (100)	Grunnleggende emner, nivå I (100)
Administrativt sted	184.11.20.00 Institutt for fremmedspråk	184.11.20.00 Institutt for fremmedspråk
Studieansvarlig sted	184.11.20.00 Institutt for fremmedspråk	184.11.20.00 Institutt for fremmedspråk
Vekting	10.0	10.0
Vektingstype	Studiepoeng	Studiepoeng
Navn - bokmål	Innføringskurs i arabisk språk og kultur	Innføringskurs i arabisk språk og kultur
Navn - nynorsk	Innføringskurs i arabisk språk og kultur	Innføringskurs i arabisk språk og kultur
Navn - engelsk	Introduction to Arabic Language and Culture	Introduction to Arabic Language and Culture
Første undervisningstermin	2013 HØST	2013 HØST
Siste undervisningstermin	Ikke valgt	Ikke valgt
Første eksamenstermin	2013 HØST	2013 HØST
Siste eksamenstermin	Ikke valgt	Ikke valgt
Språk	Engelsk, Norsk	Engelsk, Norsk
Fleksibel finansiering	Nei	Nei
Studierettkrav	Nei	Nei

Rapportering

Fag sortering	ARABISK Arabisk	ARABISK Arabisk
Studieprogram rapportering	BAHF-ARAB Bachelorprogram i arabisk	BAHF-ARAB Bachelorprogram i arabisk
! **Tilknyttede studieprogram**	INTL-MED Internasjonale studenter - Det medisinske fakultet INTL-PSYK Internasjonale studenter - Det psykologiske fakultet INTL-MN Internasjonale studenter - Det matematisk-naturvitenskapelige fakultet	Ikke valgt

	BAHF-ARAB Bachelorprogram i arabisk INTL-SV Internasjonale studenter - Det samfunnsvitenskapelige fakultet INTL-KMD Internasjonale studenter - Fakultet for kunst, musikk og design INTL-HF Internasjonale studenter - Det humanistiske fakultet INTL-JUS Internasjonale studenter - Det juridiske fakultet	

Vurdering

Oppgave/avhandling	Nei	Nei
Endringsønsker for vurderinger	-	-

Undervisning

Etteranmelding	Direktepåmelding via StudentWeb	Direktepåmelding via StudentWeb
Påmelding	Direktepåmelding via StudentWeb	Direktepåmelding via StudentWeb
Fjernund.status	Nei	Nei
! **Administrativt ansvarlig**	Robert Graff Bakkevold (30.07.2020 -)	-
! **Emneansvarlig**	Esmira Yaqub Nahri (01.01.2021 -)	-
! **Fagpersonweb - tilgang**	Esmira Yaqub Nahri (03.10.2019 -)	-
Plagiatansvarlig	-	-

StudentWeb

Enkeltemneopptak i Studentweb	Ja	Ja
Merknad Studentweb	-	-
Merknad Studentweb - nynorsk	-	-
Merknad Studentweb - engelsk	-	-

Emneinfo

Studiepoeng, omfang:

Nynorsk:

10

Studienivå (studiesyklus):
Nynorsk:
Bachelor

Undervisningsspråk:
Nynorsk:
Norsk eller engelsk

Undervisningssemester:
Nynorsk:
Haust

Undervisningssted:
Nynorsk:
Bergen

Mål og innhold:
Nynorsk:
Emnet har som mål å gi grunnopplæring i moderne standardarabisk og oversyn over kultur og samfunn i den arabiske verda (geografi, historie, religion, språk, etc.).
Emnet ARA100 skal formidle forståing for arabisk skriftsystem, fonetikk og enkelte tema i moderne arabisk morfologi og syntaks. I tillegg formidlar emnet basisforståing for arabisk realia.
Studentane skal lære arabisk alfabet, uttale, oppnå ein viss lese- og skrivekompetanse.
Studentane får ein introduksjon i enkelte tema i moderne arabisk grammatikk. I tillegg blir tema om arabisk språkhistorie, religion og tidlig historie tatt opp.
Emnet er ein obligatorisk del av spesialiseringa i arabisk.

Læringsutbytte:
Nynorsk:
Studenten skal ved avslutta emne ha følgjande læringsutbytte definert i kunnskap, ferdigheiter og generell kompetanse:
Kunnskap
- Studenten beherskar arabisk skrift og uttale.
- Studenten har eit ordforråd på ca. 350 ord.

Ferdigheiter

- Studenten kan gjere greie for enkelte tema i arabisk grammatikk.
- Studenten kan lese og omsette enkle nivåtilpassa arabiske tekstar.
- Studenten kan både munnleg og skriftleg gjere greie for enkelte tema (kan til dømes presentere seg sjølv, stille og svare på spørsmål om familie, studie, mat, bustad, reise og land).

Generell kompetanse

- Studenten har eit oversyn over kultur og samfunn i den arabiske verda.
- Studenten har lært seg det arabisk skriftsystemet og uttale.

Krav til forkunnskaper:

Nynorsk:

Ingen formelle krav.

Anbefalte forkunnskaper:

Nynorsk:

For å kunne gjennomføre dette emnet, må ein ha gode lesekunnskapar i engelsk og gode skriftlege ferdigheiter i norsk. Det blir tilrådd at studentar som har lite erfaring med framandspråk, tek ex.fac.-varianten Språk og kommunikasjon.

Studiepoengsreduksjon:

Nynorsk:

På grunn av fagleg overlapp vil studiepoenguttellinga for ARA100 bli redusert om emnet vert kombinert med ARA101 (5 stp. reduksjon) eller ARA621 (10 stp. reduksjon)

Krav til studierett:

Nynorsk:

Emnet er ope for alle med studierett ved Universitetet i Bergen.

Arbeids- og undervisningsformer:

Nynorsk:

Det blir normalt gitt to dobbeltimar førelesning i veka i tolv veker. Til saman vil talet på kontakttimar bli om lag 48.

Emnet tel to komponentar: Komponent 1, om lag 40 timar, inneheld førelesingar i arabisk alfabet, uttale og grammatikk kombinert med øvingar, omsetjing, samtaler og liknande. Komponent 2, om lag 8 timar, inneheld førelesingar i kultur og samfunn.

Undervisinga blir gitt i form av førelesingar, gruppeundervising og munnlege og skiftlege øvingar knytt til

læreboka og digitale kjelder.
Det blir forventa at studentane brukar ca. to til fire timar per dag på sjølvstudium.
Om det melder seg færre enn fem studentar til eit emne, kan undervisningstilbodet bli tilpassa studenttalet. Studentane vil i så fall bli informerte om det alternative undervisningsopplegget ved semesterstart og før semesterregistreringsfristen 1. februar/1. september.

Obligatorisk undervisningsaktivitet:
Nynorsk:
Det blir kravd at studentane deltek på minimum 18 av 24 førelesingar/øvingar for å få gå opp til vurdering i emnet. Studentane skal òg levera minst 2 to kortare øvingsoppgåver knytt til leksjonane i læreboka. Alle obligatoriske arbeidskrav må vere bestått i same semester.
Godkjenninga av obligatoriske arbeidskrav er gyldig i undervisningssemesteret og det påfølgjande semesteret.

Vurderingsformer:
Nynorsk:
Vurderingsforma er éin skriftleg skoleeksamen i sal på tre timar. Eksamenen er sett saman av dei to komponentane arabisk språk, og kultur og samfunn. Eksamenen vil innehalde både teoretiske og praktiske oppgåver. Begge komponentane må vere bestått for at emnet skal vere bestått.

Hjelpemiddel til eksamen:
Nynorsk:
-

Karakterskala:
Nynorsk:
Det vert nytta gradert karakterskala frå A til F, der F er stryk.

Vurderingssemester:
Nynorsk:
Haust. Der er òg vurdering tidleg i vårsemesteret for studentar med gyldig godkjenning av obligatoriske arbeidskrav.

Litteraturliste:

Nynorsk:
Lærebøker og digitale resursar tilpassa kursopplegget. Cirka 80 sider frå læreboka i tillegg til digitale og elektroniske kjelder. Litteraturlista vil vere klar innan 01.06. for haustsemesteret og 01.12. for vårsemesteret.

Emneevaluering:
Nynorsk:
Emneevalueringar blir gjennomførte i tråd med UiB sitt kvalitetssikringssystem.

Programansvarlig:
Nynorsk:
-

Emneansvarlig:
Nynorsk:
-

Administrativt ansvarlig:
Nynorsk:
-

Kontaktinformasjon:
Nynorsk:
Studierettleiar: studierettleiar@if.uib.no
Eksamensadministrasjon: eksamen@if.uib.no